

Gesamtinstandsetzung Espenhof Süd, Zürich

Peter Moor Architekten, Zürich



Die in den 1950er-Jahren erbaute Siedlung umfasst 53 Wohnungen und steht unter Denkmalschutz. Peter Moor Architekten verfolgten bei der 2021 fertiggestellten Sanierung das Ziel, die vorhandene Originalsubstanz freizulegen, behutsam zu restaurieren und in ihrer ursprünglichen Form wieder erlebbar zu machen. Die 1982 umgebauten Nasszellen wurden wie auch die Küchen mit optimierten Grundrissen wieder aufgebaut. Die gewählten Materialien, Oberflächen und die Details der Schreinerarbeiten orientieren sich an der ursprünglichen Atmosphäre. Das Farbkonzept der Fassaden setzt auf zarte Grüntöne, die sich sowohl im Putz als auch in den filigranen Holzverkleidungen wiederfinden.

Construit dans les années 1950, le lotissement abrite 53 appartements et est classé monument historique. L'objectif du projet de rénovation mené par Peter Moor Architekten, finalisé en 2021, était de mettre à jour la substance originale existante, de la restaurer soigneusement afin de le faire revivre dans sa forme originale. Les salles d'eau, transformées en 1982, ainsi que les cuisines ont été réorganisées selon un plan optimisé. Les matériaux et les surfaces sélectionnés de même que de nombreux détails de la menuiserie reprennent l'atmosphère d'origine des pièces. Le concept de couleurs des façades privilégie les tons verts pâles, également visibles dans le crépi et dans les revêtements délicats en bois.

Fotos | Photos Roger Frei
Bauherrschaft | Maîtrise d'ouvrage Stiftung
Alterswohnungen der Stadt Zürich (SAW)
Kosten (BKP 2) | Coûts (CFC 2) CHF 8,3 Mio.



Schnitt A | Coupe A



1. Obergeschoss | 1^{er} étage



Balance aus Ästhetik und Funktion

Die in den Küchen der Siedlung Espenhof Süd installierten Backöfen Combair V400 des Schweizer Traditionsunternehmens V-Zug vereinen gewohnte Funktionen mit einem Kochfeld, das zwei, drei oder vier Kochzonen umfasst. Mit ihrem klassischen Design und der einfachen Bedienung sind die Modelle ideal für alle, die das traditionelle Backen und Kochen lieben. Das Touchdisplay zeigt Betriebsart, Garzeit, Temperatur und Tageszeit an. Ein Signalton informiert zum Stand des Garprozesses.

Équilibre entre l'esthétique et la fonction

Les fours Combair V400 de l'entreprise de tradition suisse V-Zug qui ont été installés dans les cuisines du lotissement Espenhof Sud associent la cuisson au four conventionnelle à un plan de cuisson équipé de deux, trois ou quatre zones de cuisson. Le design classique et la simplicité d'emploi font de cet appareil le choix idéal pour tous ceux qui aiment cuisiner dans la tradition. L'écran tactile affiche le mode de cuisson, le minuteur, la température et l'heure. Un signal sonore informe de la progression de la cuisson.

